

Szám: 1/113-2 /2025.

Előterjesztés

Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről

Tisztelt Képviselő-testület!

Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvényben (a továbbiakban: Költségvetési törvény) előírtak betartásával, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.), és annak végrehajtási rendelkezései alapján kell a nemzetiségi önkormányzatnak megalkotnia a 2025. évi költségvetési határozatát.

Az Áht. 24. § (3) bekezdésének értelmében a 2025. évi költségvetésről szóló határozat-tervezetet a nemzetiségi önkormányzat elnöke 2025. február 15-éig nyújtja be a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

A fentiek alapján a XV. kerületi Német Önkormányzat 2025. évi költségvetését az alábbiak szerint terjesztem elő:

Bevételek tervezése

Az Önkormányzat a Költségvetési törvény 9. melléklete alapján központi költségvetési támogatásként működési támogatásban részesül.

A működési támogatás fajlagos összege 520.000 Ft/év.

A települési nemzetiségi önkormányzat a fajlagos összeg 200%-ára jogosult, ha a településen a legutolsó népszámlálásnak az adott nemzetiséghez tartozásra vonatkozó kérdéseire adott válaszok alapján az adott nemzetiséghez tartozók száma meghaladja az ötven főt.

A 2022. évi népszámlálási adatok alapján ezen a jogcímen az Önkormányzat 2025-ben 1.040.000 Ft támogatásra jogosult.

A támogatás folyósítására két egyenlő részletben, 2025. január 31-éig és 2025. június 30-áig kerül, sor, összege 2025. december 31-éig használható fel és kizárólag a nemzetiségi önkormányzatok tevékenységével közvetlenül összefüggő – a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további – működésre és a Költségvetési törvényben meghatározott nemzetiségi érdekképviseléssel, a nemzetiségek kulturális autonómiájával, valamint a nemzetiségi léttel összefüggő nemzetiségi feladatokra fordítható.

A 2025. évi költségvetés megalkotása során az Önkormányzat év végi pénzkészletét költségvetési maradványként szükséges kezelni.

Tájékoztatom, hogy az Önkormányzat bankszámláján lévő 2024. december 31-i záró pénzkészlet 1.434.496 Ft.

Az Önkormányzat év végi pénzkészlete az alábbi feladattal/elszámolási kötelezettséggel terhelt támogatásokat tartalmazza:

- 2024. évi központi költségvetésből nyújtott feladatalapú támogatás összegét (1.261.929 Ft), mely 2025. december 31-ig használható fel,
- 2024. évi saját forrás (kamat, kerekítés): 172.567 Ft.

A 2025. évi költségvetés bevételi főösszege a 2025. évi Költségvetési törvényben meghatározott működési támogatás összege, 1.040.000 Ft, valamint a költségvetési maradvány összege, 1.434.496 Ft. Mindezek alapján a 2025. évi költségvetésben tervezhető kiadások összege 2.474.496 Ft.

Kiadások tervezése

A központi költségvetésből nyújtott működési támogatás kizárólag a nemzetiségi önkormányzatok tevékenységével közvetlenül összefüggő – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további - működésre és a Költségvetési törvény 9. mellékletének II. pontjában felsorolt nemzetiségi feladatok ellátására fordítható. A támogatás az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet fogalomrendszerében működési és felhalmozási célú kiadásokra is felhasználható.

A támogatás szempontjából kizárólag az „Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége”, a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkción elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

Az Önkormányzat a 2025. évi költségvetésében személyi juttatásként a rendezvények alkalmával felmerülő reprezentációs célú kiadásait tervezi.

Dologi kiadásként az év közben megszervezésre kerülő rendezvényeinek kiadásait, valamint a működésével kapcsolatban felmerülő költségek (pl. bankszámlaköltség, nyomtató tintapatron) előirányzatát tervezi.

Az Önkormányzat 2025. évi kiadásainak tervezésénél a fentiekben részletezett jogszabályi előírások betartását és az Önkormányzat likviditásának folyamatos fenntartását biztosító, kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátását szolgáló tervszámok kerültek meghatározásra.

Összegzés

Az Önkormányzat a 2025. évi költségvetés bevételét, ehhez igazodva a kiadásokat is 2.474.496 Ft-os összegben tervezte meg.

Összefoglalva megállapítható, hogy a 2025. évi költségvetés biztosítja az Önkormányzat működőképességét és a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához szükséges forrásokat.

A 2025. évi költségvetés előterjesztése során tájékoztató jelleggel kerül bemutatásra az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak mérlege az Áht. 102. § (3) bekezdése szerinti bontásban, az előterjesztéshez csatolt 1. sz. mellékletben.

Az Önkormányzat költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban – az Áht. 24. § (4) d) pontjának megfelelően – az előterjesztés mellékletét képező 1. sz. tájékoztató kimutatás tartalmazza.

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Áht. 29/A. §-a kimondja, hogy a nemzetiségi önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg saját bevételeit, valamint adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségét a költségvetési évet követő három évre. A fenti jogszabály előírása szerint a XV. kerületi Német Önkormányzatnak 2026-2028. években várható saját bevétele terhére adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettsége nem keletkezik.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatokat vitassa meg és az azokban foglaltakat fogadja el.

Budapest, 2025. 02.25




.....
XV. kerületi
Német Önkormányzat
elnöke

Témafelelős: Közgazdasági Főosztály 2025. 02.11.

” Aláírás: 

Egyeztetésre megküldve: Polgármesteri Kabinet

Jegyző megbízottjának láttamozása: 2025. 02.25

” Aláírás: 

1. számú határozati javaslat:

A XV. kerületi Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Áht. 29/A. §-a alapján az Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek 2026-2028. évekre várható összegét nulla forintban állapítja meg.

2. számú határozati javaslat:

A XV. kerületi Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a XV. kerületi Német Önkormányzat 2025. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.474.496 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.474.496 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások	
Személyi juttatások	700.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	1.774.496 Ft

3. a 2025. évi költségvetés

- bevételeinek és kiadásainak mérlegszerű bemutatását az 1.sz. melléklet
- bevételi előirányzatát feladatonkénti bontásban a 2.sz.melléklet
- kiadási előirányzatát feladatonkénti bontásban a 3.sz.melléklet
- bevételi és kiadási az előirányzatainak felhasználási ütemtervét a 4.sz.melléklet tartalmazza.

4. 2025. évben az Áht. 24. § (4) b) pontjában szereplő többéves kihatással járó döntése nincsen.

5. 2025. évi költségvetésében az Áht. 24. § (4) c) pontja szerinti közvetett támogatást, nem nyújt.

6. a költségvetés végrehajtását az alábbiak szerint szabályozza:

- az önkormányzat 2025. évi elemi költségvetését az elnök hagyja jóvá a költségvetési határozat elfogadását követően, legkésőbb 2025. március 15-ig.
- a képviselő-testület az előirányzat-módosítás jogát fenntartja, az előirányzat-átcsoportosítás jogát átruházza az elnökre. Az átruházott hatáskörű előirányzat-módosítási jogkör a költségvetési év végéig gyakorolható.
- a Képviselő-testület felhatalmazza a XV. kerületi Német Önkormányzat elnökét, hogy a költségvetésben előírt bevételt beszedje és a jóváhagyott kiadások szabályszerű teljesítéséről gondoskodjon.

7. e határozat 2025. ...⁰²... hó ²⁵... napján lép hatályba. Rendelkezéseit 2025. január 1-jétől kell alkalmazni.

XV.ker. Német Nemz.Önkormányzat
2025. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban

Ft

KIADÁSOK	2025. évi eredeti előirányzat	BEVÉTELEK	2025. évi eredeti előirányzat
A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG			
I. Működési kiadások		II. Működési bevételek	
1. Személyi juttatások	700 000	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	0	10. Közhatalmi bevételek	0
3. Dologi kiadások	1 774 496	11. Működési bevételek	0
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	12. Működési célú átvett pénzeszközök	0
5. Egyéb működési célú kiadások			
A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)	2 474 496	A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)	1 040 000
		<i>működési egyenleg</i>	-1 434 496
B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG			
III. Felhalmozási kiadások		IV. Felhalmozási bevételek	
6. Beruházások	0	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0
7. Felújítások	0	14. Felhalmozási bevételek	0
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0
B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)	0	B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)	2 474 496	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1)	1 040 000
		<i>bevételi egyenleg</i>	-1 434 496
C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG			
V. Finanszírozási kiadás	0	VI. Finanszírozási bevétel	1 434 496
C. Finanszírozási kiadások összesen (V.)	0	C1. Finanszírozási bevételek összesen (VI.)	1 434 496
KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)	2 474 496	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	2 474 496

XV. ker.Német Nemz. Önkormányzat
2025. évi költségvetés bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban

Ft

Megnevezés	2025. évi eredeti előirányzat			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen
1	2	3	4	5
A. Működési bevételek				
I. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000			1 040 000
1. Egyéb működési c. tám. bev. államháztartáson belülről				
- nemzetiségi önkormányzat működési támogatása	1 040 000			1 040 000
- nemzetiségi önkormányzat feladatalapú támogatása				
- helyi önkormányzattól kapott támogatás				
II. Közhatalmi bevételek				
III. Működési bevételek				
IV. Működési c. átvett pénzeszk.				
A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)	1 040 000	0	0	1 040 000
B. Felhalmozási bevételek				
I. Felhalmozási célú tám. államháztartáson belülről				
II. Felhalmozási bevétel				
III. Felhalmozási célú átvett pénzeszk.				
B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)	0	0	0	0
Költségvetési bevételek összesen: (A+B)	1 040 000	0	0	1 040 000
C. Finanszírozási bevétel				
I. Belföldi finanszírozási bevétel	1 434 496			1 434 496
1. Maradvány igénybevétele	1 434 496			1 434 496
- előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 434 496			1 434 496
C. Finanszírozási bevételek összesen: (I)	1 434 496	0	0	1 434 496
Bevételek mindösszesen: (A+B+C)	2 474 496	0	0	2 474 496

XV. ker.Német Nemz. Önkormányzat
2025. évi költségvetés kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban

Ft

Megnevezés	2025. évi eredeti előirányzat			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat	Összesen
1	2	3	4	5
A. Működési kiadások				
I. Személyi juttatások	700 000			700000
II. Munkáltatót terhelő jár.és szociális hozzájár.adó				0
III. Dologi kiadások	1 774 496			1 774 496
IV. Ellátottak pénzbeli juttatási				0
V. Egyéb működési célú kiadások	0			0
A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)	2 474 496	0	0	2 474 496
B. Felhalmozási kiadások				
I. Beruházások				
II. Felújítások				
III. Egyéb felhalmozási kiadások				
B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)	0	0	0	0
Költségvetési kiadások mindösszesen (A+B)	2 474 496	0	0	2 474 496
C. Finanszírozási kiadások				
I. Belföldi finanszírozási kiadás				
C. Finanszírozási kiadások összesen: (I)	0	0	0	0
Kiadások mindösszesen: (A+B+C)	2 474 496	0	0	2 474 496

XV. ker.Német Nemz. Önkormányzat
2025. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatainak
felh. ütemterve

Ft

Sor- szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen (Ft)
BEVÉTELEK														
1.	Működési célú tám. államházt. belülről													0
2.	- nemzeti és önkormányzat működési tám.	520 000					520 000							1 040 000
3.	- nemzeti és önkormányzat feladat alapú tám.													
4.	- helyi önkormányzattól kapott támogatás													
5.	Közhatalmi bevételek													0
6.	Működési bevételek													0
7.	Műk. c. átvett pénzeszk.													0
8.	Működési bevételek összesen: (1+...+7)	520 000	0	0	0	0	520 000	0	0	0	0	0	0	1 040 000
9.	Felhalm. célú tám. államháztartáson belülről													0
10.	Felhalmozási bevételek													0
11.	Felhalm. c. átvett pénzeszk.													0
12.	Felhalmozási bevételek összesen: (9+...+11)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Belföldi finanszírozási bevételek													
14.	Maradvány igénybevétele													
15.	- előző évi költségvetési maradv. igénybev.	1 434 496												
16.	Finanszírozási bevételek összesen: (13+...+15)	1 434 496	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 434 496
17.	Bevételek mindösszesen: (8+12+16)	1 954 496	0	0	0	0	520 000	0	0	0	0	0	0	2 474 496
KIADÁSOK														
18.	Személyi juttatások		70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	35 000	35 000	700 000
19.	Munkáltatói terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó													0
20.	Dologi kiadások		150 000	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000	274 496	1 774 496
21.	Ellátottak pénzbeli juttatási													0
22.	Egyéb működési célú kiadások													0
23.	Működési kiadások összesen: (18+...+22)	0	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	185 000	309 496	2 474 496
24.	Beruházások													0
25.	Felújítások													0
26.	Egyéb felhalmozási kiadások													0
27.	Felhalmozási kiadások összesen: (24+...+26)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28.	Finanszírozási kiadások													0
29.	Finanszírozási kiadások összesen: (28)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30.	Kiadások mindösszesen: (23+27+29)	0	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	220 000	185 000	309 496	2 474 496

XV. ker. Német Nemz. Önkormányzat
2025. évi költségvetés tájékoztató kimutatás

KIADÁSOK		2026. évi előirányzat	2027. évi előirányzat	2028. évi előirányzat	BEVÉTELEK	2026. évi előirányzat	2027. évi előirányzat	2028. évi előirányzat
A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG								
I. Működési kiadások					II. Működési bevételek			
1. Személyi juttatások				700 000	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	1 040 000	1 040 000
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó					10. Közhatalmi bevételek			0
3. Dologi kiadások		1 040 000	1 040 000	1 040 000	11. Működési bevételek			0
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai					12. Működési célú átvett pénzeszközök			0
5. Egyéb működési célú kiadások				0				
A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)		1 040 000	1 040 000	1 740 000	A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)	1 040 000	1 040 000	1 040 000
					<i>működési egyenleg</i>	0	0	-700 000
B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG								
III. Felhalmozási kiadások					IV. Felhalmozási bevételek			
6. Beruházások				0	13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0
7. Felújítások				0	14. Felhalmozási bevételek			0
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások				0	15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)		0	0	0	B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)		1 040 000	1 040 000	1 740 000	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1)	1 040 000	1 040 000	1 040 000
					<i>bevételi egyenleg</i>	0	0	-700 000
C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG								
V. Finanszírozási kiadás				0	VI. Finanszírozási bevétel			
C. Finanszírozási kiadások összesen (V.)		0	0	0	C1. Finanszírozási bevételek összesen (VI.)	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)		1 040 000	1 040 000	1 740 000	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)	1 040 000	1 040 000	1 040 000

Ft

Deutsche Selbstverwaltung in Budapest XV. Bezirk
Budapest Főváros XV. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat
Budapest XV. kerület, Bocskai u. 1-3.

Ülés szám: 1/113-2/2025

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025.március 15-én az 1848-as forradalom és szabadságharc évfordulóján megemlékezik a XV. kerületi Önkormányzattal együtt a szabadságharcban részt vevő hősekről.

A koszorúkra és emlékünnepségre 20.000 Ft megítélését javaslom a 2024. évi feladatalapú támogatásból.

Határozati javaslat:

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025.március 15-én az 1848-as forradalom és szabadságharc évfordulóján megemlékezik a XV. kerületi Önkormányzattal együtt a szabadságharcban részt vevő hősekről.

A koszorúkra és emlékünnepségre 20.000 Ft-ot biztosít a 2024. évi feladatalapú támogatásból.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Budapest, 2025.




László Gábor János
elnök

Deutsche Selbstverwaltung in Budapest XV. Bezirk
Budapest Főváros XV. kerület Német Nemzetiségi Önkormányzat
Budapest XV. kerület, Bocskai u. 1-3.

Ülés szám: 1/113-2/2025

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025.április 7-én nyílt sváb táncházat szervez a Csokonai Művelődési Házban, melyre 350.000 Ft-ot kíván elkülöníteni a 2024. évi feladatalapú támogatásból.

Határozati javaslat:

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025.április 7-én nyílt sváb táncházat szervez a Csokonai Művelődési Házban, melyre 350.000 Ft-ot biztosít a 2024. évi feladatalapú támogatásból.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Budapest, 2025.




László Gábor János
elnök

